

Вентиль игольчатый с электроуправлением • нержавеющая сталь  
Motor control needle valve • stainless steel



Art. NBA / NBK



**Технические данные для стандартных исполнений.**  
 Исполнение : регулирующий вентиль с электроприводом  
 Управление : две-или три позиции или непрерывное управление.  
 Давление : PN 16, другое по запросу  
 Уплотнение : FKM, EPDM, PTFE  
 Рабочая среда : газ или жидкие среды.  
 Вязкость : 400 мм<sup>2</sup>/с  
 Температура : max. +150°C  
 Окруж. температура : 0°C ... +50°C  
 Напряжение : 24V AC/DC, 230V 50Hz  
 Управление : входной сигнал: 1/4 ... 20mA, 0,5/2 ... 10V  
 выходной сигнал: 0/2 ... 10V  
 Время управления : 4 с/мм, другое по запросу  
 Защита : IP 54 по DIN 40050  
 Электр.-ое присоед. : подключение кабеля  
 Установка : произвольно, рекомендуется приводом вверх  
 Данные для заказа : тип, присоединение, материал, давление, перепад давления.  
 Другое исполнение : другой материал, управление или опции по запросу.

**Technical data for all following products, if not otherwise stated.**  
 Design : Control valve with electric actuator.  
 Control : Two- or three-position control or continuous control.  
 Pressure range : PN 16 (232 psi) other on request  
 Seals : FKM, EPDM, PTFE  
 Media : Gases and liquids.  
 Viscosity : 400 mm<sup>2</sup>/s  
 Temperature range : max. +150°C  
 Ambient temperature : 0°C ... +50°C  
 Voltage : 24V AC/DC, 230V 50Hz  
 Control : Input signal: 1/4 ... 20mA, 0,5/2 ... 10V  
 Output signal: 0/2 ... 10V  
 Operating time : 4s/mm, other on request  
 Protection : IP 54 according to DIN 40050  
 Electric connection : Cable entry  
 Installation : as desired, vertical preferred  
 Order details : Article, connection size, material and pressure range, differential pressure  
 Other designs : e.g. other bodies, materials, operation or options on request.

Таблица для заказа

| 1. - 3. цифра кода<br>Наименование   |                    | 4. цифра кода<br>Материал корпуса |                   | 5. цифра кода<br>Материал уплотнения  |   | 6. + 7. цифра кода<br>Управляющий конус (расход)   |  |                               |  |
|--|--------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---|--|--|-------------------------------|--|
| NBA = вентиль игольчатый, откр.-закр.<br>NBK = вентиль игольчатый, непрерывное |                    | 3 = нержав. сталь                 |                   | 0 = металл<br>3 = FKM<br>4 = EPDM     |   | 01 = 10 - 100 л/ч измерен при<br>02 = 75 - 280 л/ч Δр вода =<br>03 = 200 - 800 л/ч 1 bar |  |                               |  |
| 8. + 9. цифра кода<br>Привод   |                    |                                   |                   | 10. - 12. цифра кода<br>Присоединение |   | 13. - 15. цифра кода<br>Сигнал управления  |  | 16. - 20. цифра кода<br>Опции |  |
| Потр. мощн.<br>[VA]  | Скорость<br>[s/mm] | Усилие<br>[N]                     | Напряжение<br>[V] | Управление                            | 015 = G 1/2<br>Другой размер и тип<br>присоединения по<br>запросу | /01 = 1...20mA / 0,5...10V<br>/04= 4...20mA / 2...10V                                    |  | /FL = фланец<br>DN15          |  |
| привод 21  | 7                  | 4                                 | 1.000             | 230V AC откр.-закр. / 3-позиции       |   |  |  |                               |  |
|  | 5                  | 4                                 | 1.000             | 24V AC/DC непрерывное управ-ие        |   |  |  |                               |  |

Другие приводы, скорость, материалы, дополнительные датчики, потенциометр, и другие опции по запросу.

Explanation of article number composition for motor control needle-valves

| 1. - 3. Digit<br>Product   |                        | 4. Digit<br>Body material |                | 5. Digit<br>Seals material            |   | 6. + 7. Digit<br>Control cone (flow rate)   |  |                                  |  |
|--|------------------------|---------------------------|----------------|---------------------------------------|---|---|--|----------------------------------|--|
| NBA = Needle valve, open-close control<br>NBK = Needle valve, continuous control |                        | 3 = Stainless steel       |                | 0 = metal<br>3 = FKM<br>4 = EPDM      |   | 01 = 10 - 100 l/h measured at<br>02 = 75 - 280 l/h Δp water =<br>03 = 200 - 800 l/h 1 bar |  |                                  |  |
| 8. + 9. Digit<br>Actuator size   |                        |                           |                | 10. - 12. Digit<br>Connection size    |   | 13. - 15. Digit<br>Control signal   |  | 16. - 20. Digit<br>Options       |  |
| Power con.<br>[VA]   | Operating t.<br>[s/mm] | Positioning f.<br>[N]     | Voltage<br>[V] | Control                               | 015 = G 1/2<br>Other sizes and connec-<br>tion types on request | /01 = 1...20mA / 0,5...10V<br>/04= 4...20mA / 2...10V                                     |  | /FL = flanged connection<br>DN15 |  |
| Actuator 21  | 7                      | 4                         | 1.000          | 230V AC Open-Close- / 3-point control |   |   |  |                                  |  |
|  | 5                      | 4                         | 1.000          | 24V AC/DC continuous control          |   |   |  |                                  |  |

Other actuators, operating times, materials, additional limit switches, potentiometer, and other options on request.

Вентиль игольчатый с электроуправлением • нержавеющая сталь  
Motor control needle-valve • stainless steel

| Вентиль игольчатый с электроуправлением / motor control needle-valve                         |                         | Art. NBA / NBK |           |     |
|--|-------------------------|----------------|-----------|-----|
| Размер / size  |                         | 1/2            | 1/2       | 1/2 |
| Управляющий конус (расход) / control cone (flow rate) [л/ч] Δр 1bar                          | 10...100                | 75...280       | 200...800 |     |
| Корпус: нержав. сталь / body: stainless steel ОТКР. - ЗАКР.-регулировка / open-close-control |                         |                |           |     |
| Уплотнение: металл / seals: metal  |                         |                |           |     |
| Art. NBA30xx21015/xx   | 01                      | 02             | 03        |     |
| EUR  | по запросу / on request |                |           |     |
| Уплотнение: FKM / seals: FKM   |                         |                |           |     |
| Art. NBA33xx21015/xx   | 01                      | 02             | 03        |     |
| EUR  | по запросу / on request |                |           |     |
| Уплотнение: EPDM / seals: EPDM   |                         |                |           |     |
| Art. NBA34xx21015/xx   | 01                      | 02             | 03        |     |
| EUR  | по запросу / on request |                |           |     |
| Непрерывное регулирование / continuous-control   |                         |                |           |     |
| Уплотнение: металл / seals: metal  |                         |                |           |     |
| Art. NBK30xx21015/xx   | 01                      | 02             | 03        |     |
| EUR  | по запросу / on request |                |           |     |
| Уплотнение: FKM / seals: FKM   |                         |                |           |     |
| Art. NBK33xx21015/xx   | 01                      | 02             | 03        |     |
| EUR  | по запросу / on request |                |           |     |
| Уплотнение: EPDM / seals: EPDM   |                         |                |           |     |
| Art. NBK34xx21015/xx   | 01                      | 02             | 03        |     |
| EUR  | по запросу / on request |                |           |     |



RESISTANCE  
Rust-free  
STAINLESS  
STEEL

| Вентиль игольчатый с электроуправлением по ATEX / motor control needle-valve ATEX |  | Art. NSK                                       |  |     |
|---|--|--|--|-----|
| Исполнение  | : регулирующийся игольчатый вентиль Design с электроприводом | : Control needle-valve with electric actuator. |  |     |
| Управление  | : непрерывное управление                                     | Control  | : Continuous control                   |     |
| Давление  | : PN 16  | Pressure range                                 | : PN 16 (232psi)                       |     |
| Быстродействие  | : 6 с/мм   | Operating time                                 | : 6 s/mm                               |     |
| Усилие  | : 800N   | Positioning force                              | : 800N                                 |     |
| Напряжение  | : 24V AC/DC  | Voltage  | : 24V AC/DC                            |     |
| Потребл. мощность   | : 11VA   | Power consumption                              | : 11VA                                 |     |
| Входной сигнал  | : 4...20mA   | Input signal                                   | : 4...20mA                             |     |
| Выходной сигнал   | : 2...10V DC   | Output signal                                  | : 2...10V DC                           |     |
| Защита  | : IP 65 по EN 60529  | Protection                                     | : IP 65 acc. to EN 60529               |     |
| Взрывозащита  | : II2G EEx d IIC T6<br>II2D IP65 T95°C                       | Explosion proof                                | : II2G EEx d IIC T6<br>II2D IP65 T95°C |     |
| Размер / size   |  | 1/2  | 1/2                                    | 1/2 |
| управляющий конус (расход) / control cone (flow rate) [л/ч] Δр 1bar               | 10...100   | 75...280                                       | 200...800                              |     |
| Корпус: нержав. сталь / body: stainless steel                                     |  |  |  |     |
| непрерывное управление / continuous-control                                       |  |  |  |     |
| Уплотнение: металл / seals: metal   |  |  |  |     |
| Art. NSK30xx21015/xx  | 01   | 02   | 03                                     |     |
| EUR   | по запросу / on request                                      |  |  |     |
| Уплотнение: FKM / seals: FKM  |  |  |  |     |
| Art. NSK33xx21015/xx  | 01   | 02   | 03                                     |     |
| EUR   | по запросу / on request                                      |  |  |     |
| Уплотнение: EPDM / seals: EPDM  |  |  |  |     |
| Art. NSK34xx21015/xx  | 01   | 02   | 03                                     |     |
| EUR   | по запросу / on request                                      |  |  |     |



RESISTANCE  
Rust-free  
STAINLESS  
STEEL

94/19/EG  
EX ATEX

| Вентиль игольчатый с электроуправлением / motor control needle-valve  |                         | Art. NBA / NBK |  |  |
|---|-------------------------|----------------|--|--|
| Удорожание / extracharge  |                         |                |  |  |
| Вентиль игольчатый с фланцевым присоед. DN15 (2-х ходовой) / needle valve with flanged connection DN15 (2-ways) |                         |                |  |  |
| Art. суффикс /FL / Art.-suffix /FL  |                         |                |  |  |
| EUR   | по запросу / on request |                |  |  |
| Другое исполнение по запросу:   |                         |                |  |  |
| • 3-х ходовой вентиль   |                         |                |  |  |
| Further versions available on request, e.g.:  |                         |                |  |  |
| • 3-way valve   |                         |                |  |  |



RESISTANCE  
Rust-free  
STAINLESS  
STEEL